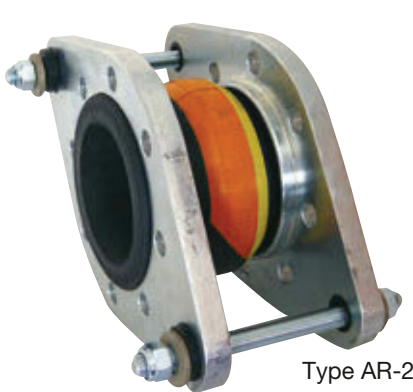


# Compensateur élastomère Type AR-2 et AR-4

Compensateur latéral DN 20 - DN 400



Type AR-2



Type AR-4

## Conception du type AR-2

Compensateur latéral, constitué d'un soufflet élastomère avec brides tournantes et limiteurs d'élongation par tirants pour compenser les forces de réaction engendrées par la pression.

## Conception du type AR-4

Compensateur latéral, constitué d'un soufflet élastomère avec brides tournantes et limiteurs d'élongation et de compression pour compenser les forces de réaction engendrées par la pression et par le vide.

## Soufflet élastomère PN 25

- Soufflet à onde, moulé, élastique, proposé en plusieurs qualités d'élastomère
- Trame en fibres synthétiques très résistantes
- Collet de bride en caoutchouc renforcé fil d'acier, servant de joint
- Résistivité  $10^3$  jusqu'à  $10^6$  Ohm (DIN IEC 93, VDE 0303-30)

Qualité d'élastomère*	Couleur du marquage	Domaines d'utilisation
<b>EPDM</b>	<b>Orange/Jaune</b>	<b>Eau chaude, acides, bases</b>
<b>NBR</b>	<b>Rouge/Jaune</b>	<b>Huile</b>

\*Vérifier la résistance de l'élastomère par rapport à la température et au fluide. En cas de doute, nous consulter.

Propriétés	
max. pression	<b>25 bar*</b>
max. Température	<b>+130 °C</b>
Pression d'éclatement	<b>≥ 75 bar</b>
Fonctionnement sous vide	<b>DN 20-50 sans anneau de tenue au vide</b> <b>DN 65-400 avec anneau de tenue au vide</b>

En cas de coups de bélier, réduire la pression de service maxi de 30%.

\*> +110 °C: Nous consulter

## Brides

### Exécution

- Brides tournantes avec épaulement stabilisateur et oreilles pour les tirants
- Trous de fixation pour vis standard
- Gorge spéciale pour maintien du soufflet

### Perçages

Standard: DN 20 - DN 400 (PN 25)  
Selon EN 1092

Autres: DIN EN, ANSI, BS etc.

Dimensions des perçages:

Voir annexe technique

### Matériaux

Standard: 1.0038 (S235JR)

Autres: 1.4541, 1.4571 etc.

### Protection anti-corrosion

Standard: Électro-zingage

Autres: Galvanisation à chaud, peinture spéciale, revêtement spécial etc.

## Utilisation

### Convient pour:

- Diminuer les contraintes mécaniques et thermiques sur les tuyauteries et les systèmes annexes:
  - Pompes
  - Compresseurs
- Absorber les vibrations et le bruit sur les:
  - Machines
  - Circuits de refroidissement et de lubrification
- Compenser les mouvements latéraux
- Remédier aux défauts d'alignement
- Arrosages incendie

## Tirants limiteurs d'élongation

- DN 20 - DN 150: Tirants logés dans des douilles en caoutchouc pour limiter le bruit
- DN 200 - DN 400: Tirants avec bagues coniques et rondelles sphériques

### Matériaux

Standard: Tirants en acier 8.8

Autres: Aciers inoxydables

### Protection anti-corrosion

Standard: Électro-zingage

Autres: Galvanisation à chaud

## Accessoires

- Anneau de tenue au vide
- Tube de guidage
- Housse de protection au feu
- Capot de protection
- Tube de protection

## Agréments

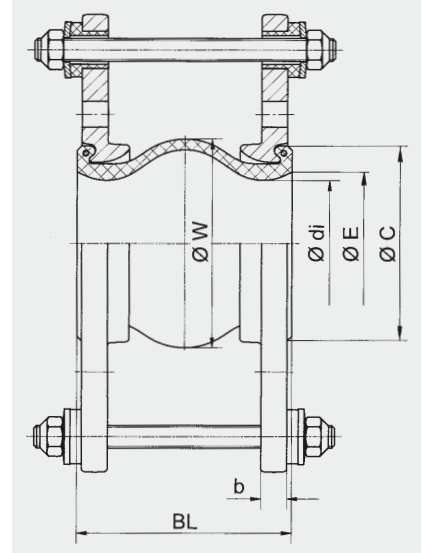
- CE (DGR 97/23/EG)

### Dimensions Programme standard

DN	BL	Pres- sion	Ø di Diam. int. du soufflet Ø mm	Ø C surface d'étanchéité extérieure Ø mm	Ø E surface d'étanchéité intérieure Ø mm	Ø W Diamètre des ondes (sans pression) mm	PN* Perçage des brides Selon EN 1092	Ø D Diamètre extérieur de la bride Ø mm	b Epaisseur de la bride mm	H Hauteur de la bride mm
20	100	25	22±3	51	30	55	25	115	16	195
25	100	25	22±3	51	30	55	25	115	16	195
32	125	25	31±3	72	39	78	25	140	16	220
40	125	25	39±3	81	45	86	25	150	16	230
50	125	25	49±3	95	56	97	25	165	16	240
65	125	25	65±3	115	72	113	25	185	18	260
80	150	25	77±3	127	84	135	25	200	20	300
100	150	25	100±3	151	109	160	25	235	20	350
125	150	25	127±3	178	133	184	25	270	22	385
150	150	25	153±3	206	161	212	25	300	22	420
200	175	25	202±3	260	209	265	25	360	25	485
250	175	25	252±3	313	262	318	25	425	25	550
300	200	25	303±3	363	312	373	25	485	25	610
350	200	25	344±3	423	360	420	25	555	30	680
400	200	25	396±3	474	410	460	25	620	30	745

Possibilité de livres avec brides PN 16 et PN 10.

### Exécutions



#### Type AR-2

Limiteurs d'élongation par tirants logés dans des douilles caoutchouc

### Mouvements

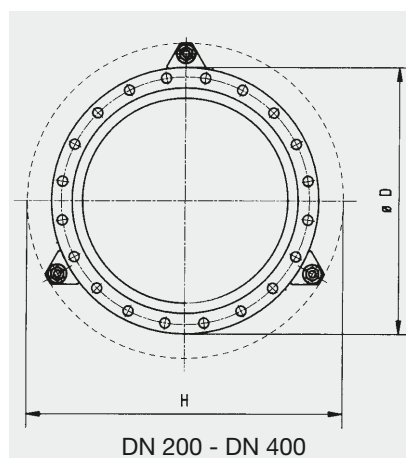
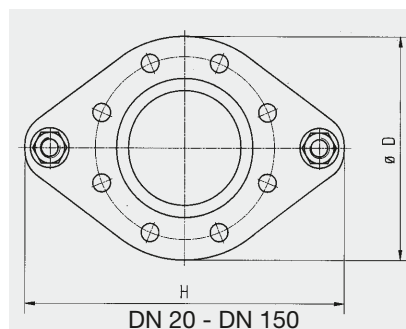
DN	Δ lat Mouvement latéral ± mm	Dépression admissible sans anneau de tenue au vide en longueur de montage bar absolu	Poids Type AR-2 Env. kg
20	10	-	3,9
25	10	-	3,9
32	15	0	5,1
40	15	0,5	5,6
50	15	0,4	6,2
65	15	0,5	7,6
80	15	0,6	10,7
100	15	0,6	13,8
125	15	0,5	18,6
150	15	0,4	21,2
200	15	0,6	27,3
250	15	0,6	35,4
300	15	0,6	42,5
350	15	0,65	74,0
400	15	0,8	85,7

### Remarques

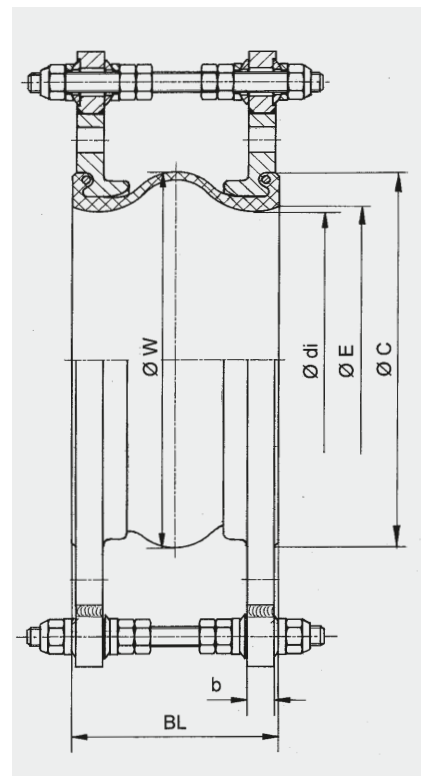
Respecter les indications techniques telles que forces de réaction, raideur, charge sur les points fixes, instructions de montage etc.

Sous réserve de modification dues au procédé de fabrication.

### Exécution des brides



Le nombre des tirants varie en fonction de la pression



#### Type AR-4

Exécution comme le type AR-2, avec tirants limiteurs de compression logés dans rondelles sphériques et bagues coniques